

# Jabra Elite 5



## Manuel d'utilisation

© 2022 GN Audio A/S. Tous droits réservés. Jabra® est une marque de GN Audio A/S. La marque et le logo Bluetooth® sont la propriété de Bluetooth SIG, Inc. et toute utilisation de telles marques par GN Audio A/S est sous licence.

---

Fabriqué en Chine

MODÈLE : OTE170R/OTE170L/  
CPB170



 **Bluetooth®**

---

**Déclaration de Conformité** disponible sur  
[www.jabra.fr/doc](http://www.jabra.fr/doc)

1.	Bienvenue .....	5
2.	Présentation des Jabra Elite 5...	6
2.1	Accessoires fournis	
3.	Instructions de port.....	8
3.1	Changer les EarGels	
4.	Instructions de recharge .....	10
4.1	Recharger les écouteurs	
4.2	Recharge rapide des écouteurs	
4.3	Recharger l'étui de recharge par USB	
4.4	Recharger l'étui de recharge avec un chargeur à induction sans fil certifié Qi	
5.	Signification des LED.....	14
6.	Instructions d'appairage.....	16
6.1	Appairage avec un appareil mobile	
6.2	Jumelage rapide avec un ordinateur Windows	
7.	Instruction d'utilisation .....	18
7.1	Allumer/éteindre les écouteurs	
7.2	Contrôle musical	
7.3	Contrôle d'appel	
7.4	Contrôle de l'assistant vocal	
7.5	Réduction de bruit active ajustable	
7.6	HearThrough	
7.7	Lecture Spotify Tap	

7.8	Sidetone
7.9	Utilisation d'un seul écouteur
7.10	Mise en pause automatique de la musique
7.11	Désactivation automatique du microphone
7.12	MyControls
7.13	Mode veille
7.14	Gérer plusieurs appels
7.15	Multipoint
7.16	Mise à jour du firmware
7.17	Réinitialiser les écouteurs
8.	Appli Jabra Sound+ ..... 33
9.	Support ..... 34
9.1	FAQ
9.2	Entretien des écouteurs
9.3	Accessoires de remplacement
9.4	Utiliser les écouteurs de remplacement
9.5	Utiliser un étui de recharge de remplacement

# 1. Bienvenue

Merci d'avoir acheté les Jabra Elite 5. Nous espérons que vos écouteurs vous donneront entière satisfaction.

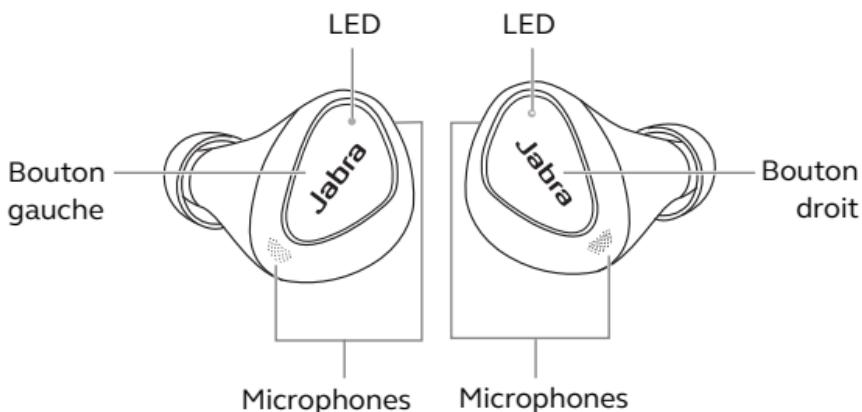
## Caractéristiques des Jabra Elite 5

- La réduction de bruit active (ANC) hybride bloque plus de bruit de fond
- Technologie d'appel 6 microphones avec microphones dédiés à la réduction du bruit du vent
- Haut-parleurs 6 mm parfaitement réglés qui vont vous faire littéralement vibrer
- Jusqu'à 7 heures d'autonomie, 28 heures avec l'étui de recharge sans fil et recharge rapide
- La connexion Bluetooth Multipoint vous permet de rester connecté avec deux appareils en même temps
- Bénéficiez d'une assistance mains libres avec Alexa ou Google Assistant
- Compacts et confortables à porter tout au long de la journée
- Résistance à la poussière et à l'eau (certification IP55)

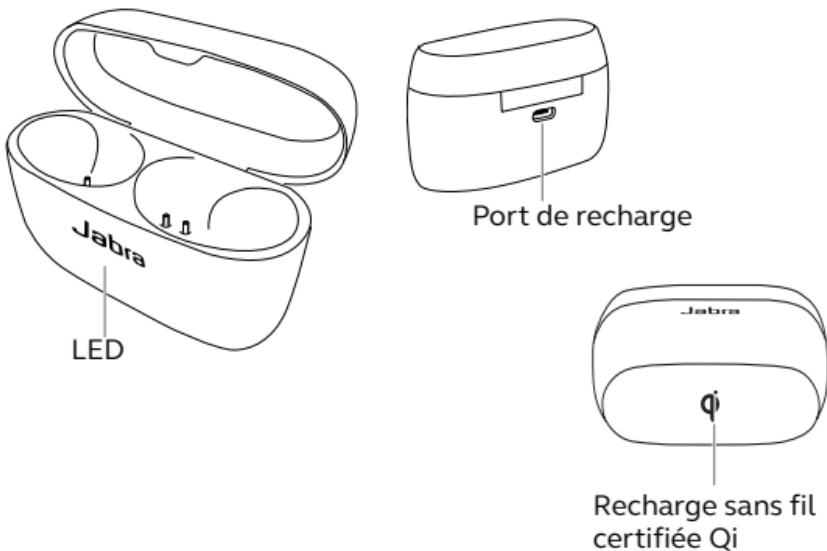
## 2. Présentation des Jabra Elite 5

### Écouteurs Jabra Elite 5

ÉCOUTEUR GAUCHE    ÉCOUTEUR DROIT



### Étui de recharge



## 2.1 Accessoires fournis

---

EarGels

S



M

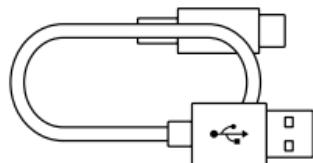


L

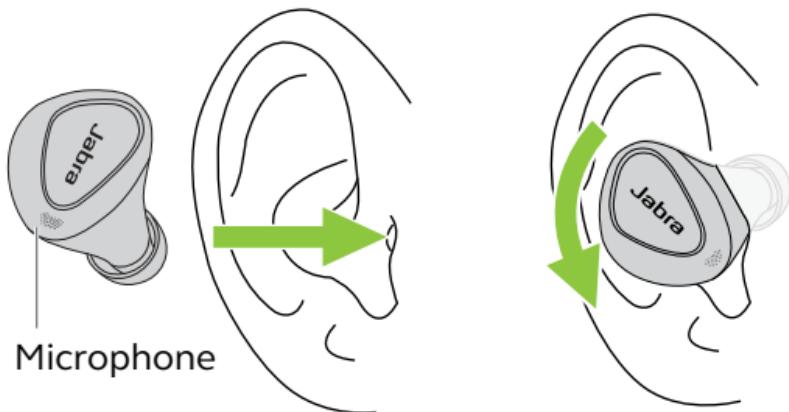


Pré-fixés sur les  
écouteurs

Câble de charge USB-C



### 3. Instructions de port

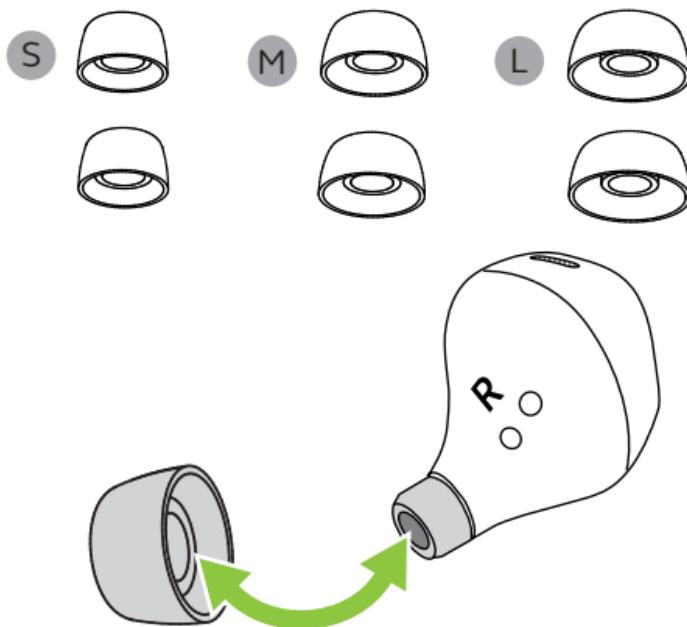


Insérez délicatement les écouteurs dans vos oreilles. Positionnez les microphones des écouteurs vers la bouche.

### 3.1 Changer les EarGels

---

Pour une expérience audio optimale, il est recommandé d'essayer chacune des différentes tailles d'EarGel. La tenue dans l'oreille doit être légère et confortable. Les EarGels de taille M sont pré-fixés sur les écouteurs.



# 4. Instructions de recharge

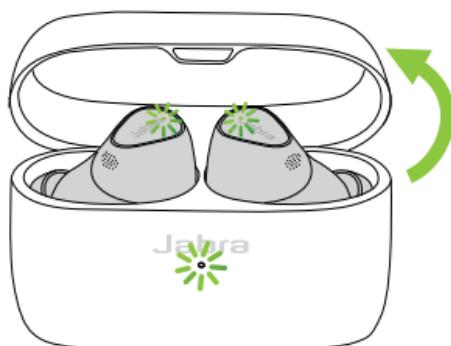
Les Jabra Elite 5 vous offrent une autonomie allant jusqu'à 7 h (28 h avec l'étui de recharge) et une fonction de recharge rapide.

## 4.1 Recharger les écouteurs

---

Placez les écouteurs dans l'étui de recharge et fermez le couvercle. Comptez environ 3 heures pour effectuer une recharge complète.

Lorsque le couvercle de l'étui de recharge est ouvert avec les écouteurs à l'intérieur, les LED des écouteurs s'allument en rouge, jaune ou vert afin d'indiquer l'état de la batterie des écouteurs. La LED située à l'avant de l'étui de recharge indique l'état de la batterie de l'étui de recharge.



## 4.2 Recharge rapide des écouteurs

---

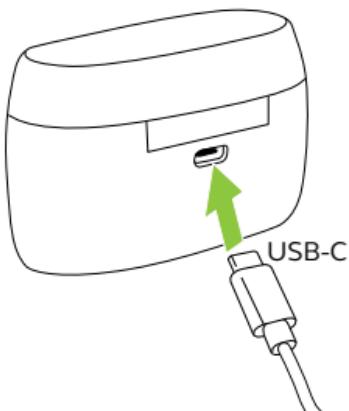
Lorsque la batterie est presque vide, vous pouvez effectuer une recharge rapide. Placez les écouteurs pendant 10 minutes dans l'étui de recharge afin de profiter de 60 minutes d'autonomie. Pour effectuer une recharge rapide des écouteurs, l'étui de recharge doit être chargé à 30 % minimum.

Vous pouvez consulter l'état de la batterie des écouteurs sur l'appli Jabra Sound+.

## 4.3 Recharger l'étui de recharge par USB

---

Branchez le câble de recharge USB-C dans l'étui de recharge et dans une source d'alimentation électrique USB-A ou un chargeur mural. Comptez jusqu'à 3 h pour effectuer une recharge complète de l'étui et des écouteurs (en fonction du chargeur utilisé).

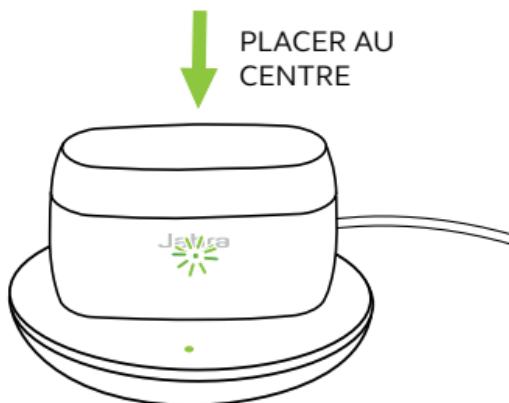


Nous vous recommandons d'utiliser une source d'alimentation électrique de 5V +-0,25V avec une intensité de recharge inférieure à 2A. Nous vous déconseillons de recharger les écouteurs ou l'étui de recharge avec un chargeur mural affichant une tension supérieure.

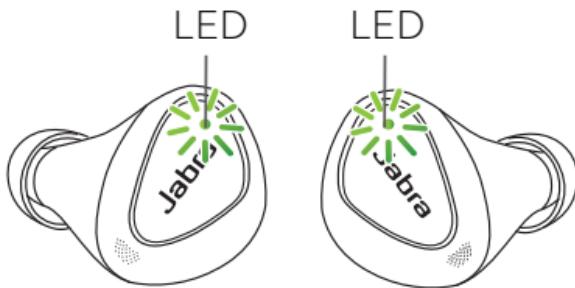
#### 4.4 Recharger l'étui de recharge avec un chargeur à induction sans fil certifié Qi

---

Placez l'étui de recharge au centre du chargeur à induction sans fil certifié Qi. La LED de l'étui de recharge clignotera afin d'indiquer que l'étui de recharge est correctement placé. Comptez jusqu'à 3 heures pour effectuer une recharge complète de l'étui et des écouteurs.



# 5. Signification des LED



## STATUT DES ÉCOUTEURS

- |   |                  |   |   |
|---|------------------|---|---|
| ● | Batterie pleine  | ● | Éteindre                                    |
| ● | Batterie moyenne | ● | Appairage                                   |
| ● | Batterie faible  | ● | Réinitialisation/Mise<br>à jour du firmware |



## ÉTAT DE LA BATTERIE À L'OUVERTURE DE L'ÉTUI DE RECHARGE

- |   |  |
|---|--|
| ● | Batterie pleine  |
| ● | Batterie moyenne   |
| ● | Batterie faible  |
| ● | Batterie très faible<br>(pas de chargement<br>des écouteurs) |



#### ÉTAT DE L'ÉTUI DE RECHARGE BRANCHÉ AVEC UN CÂBLE USB

- Batterie pleine
- Batterie moyenne
- Batterie faible
- Entièrement rechargée



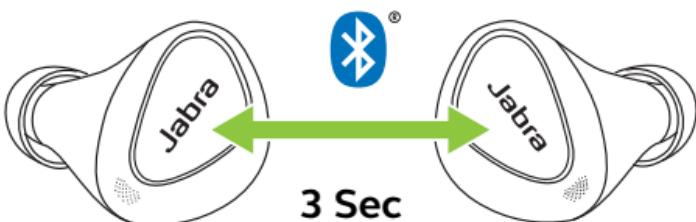
#### STATUT DE L'ÉTUI DE RECHARGE AVEC LE CHARGEUR À INDUCTION SANS FIL

- Batterie pleine
- Batterie moyenne
- Batterie faible

# 6. Instructions d'appairage

## 6.1 Appairage avec un appareil mobile

---



1. Allumez les écouteurs en les retirant de l'étui de recharge. Autrement appuyez sur les boutons **gauche** et **droit** pour allumer les écouteurs.
2. Appuyez simultanément et pendant 3 secondes sur les boutons **gauche** et **droit** jusqu'à ce que la LED de l'écouteur clignote en bleu. Les écouteurs sont maintenant prêts à être appairés avec votre téléphone.
3. Pour effectuer l'appairage, allez dans le menu Bluetooth de votre téléphone et sélectionnez Jabra Elite 5 dans la liste des appareils disponibles.

## 6.2 Jumelage rapide avec un ordinateur Windows

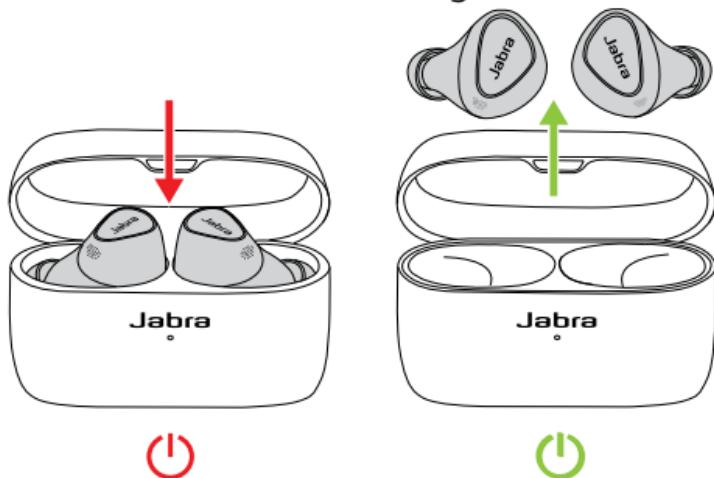
---

1. Allumez les écouteurs en les retirant de l'étui de recharge. Autrement, appuyez sur les boutons **gauche** et **droit** pour allumer les écouteurs.
2. Appuyez simultanément et pendant 3 secondes sur les boutons **gauche** et **droit** jusqu'à ce que la LED de l'écouteur clignote en bleu. Les écouteurs sont maintenant prêts à être appairés avec votre ordinateur Windows.
3. Placez les écouteurs à proximité de votre ordinateur Windows et sélectionnez Connecter dans la notification Windows pour lancer l'appairage.

# 7. Instruction d'utilisation

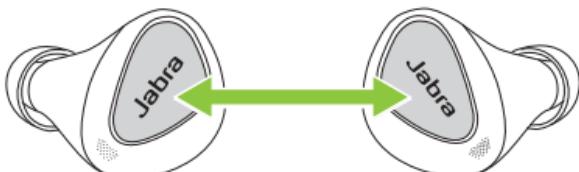
## 7.1 Allumer/éteindre les écouteurs

Placez les écouteurs dans l'étui de recharge pour les éteindre. Pour allumer les écouteurs, retirez-les de l'étui de recharge



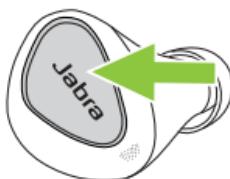
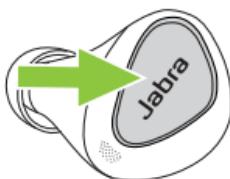
Pour éteindre manuellement les écouteurs, appuyez simultanément sur les boutons **gauche** et **droit**. Pour éteindre un écouteur en mode mono, appuyez pendant 5 secondes sur son bouton.

Pour allumer manuellement l'écouteur gauche ou droit, appuyez sur le bouton **gauche** ou **droit**.



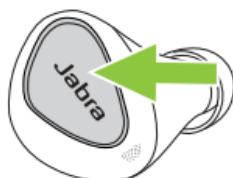
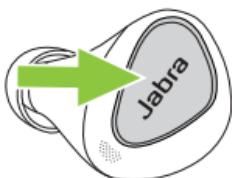
## 7.2 Contrôle musical

---



Écouteur gauche	Fonction	Écouteur droit
	Lecture/pause musicale	Appuyez sur le bouton <b>droit</b> lorsque vous n'êtes pas au téléphone
	Volume +	Appuyez sur le bouton <b>droit</b>
Appuyez sur le bouton <b>gauche</b>	Volume -	
	Piste suivante	Appuyez deux fois sur le bouton <b>droit</b> lorsque vous écoutez de la musique
Relire une piste ou revenir à la piste précédente		Appuyez trois fois sur le bouton <b>droit</b> lorsque vous écoutez de la musique
		Répétez pour revenir à la piste précédente

## 7.3 Contrôle d'appel

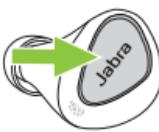


Écouteur gauche	Fonction	Écouteur droit
Appuyez sur le bouton <b>gauche</b> ou <b>droit</b>	Répondre à un appel	Appuyez sur le bouton <b>gauche</b> ou <b>droit</b>
Appuyez deux fois sur le bouton <b>gauche</b> ou <b>droit</b>	Terminer/rejeter un appel	Appuyez deux fois sur le bouton <b>gauche</b> ou <b>droit</b>
Appuyez sur le bouton <b>gauche</b> ou <b>droit</b>	Activer/désactiver le microphone	Appuyez sur le bouton <b>gauche</b> ou <b>droit</b>
	Volume +	Appuyez sur le bouton <b>droit</b>
Appuyez sur le bouton <b>gauche</b>	Volume -	

## 7.4 Contrôle de l'assistant vocal

---

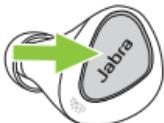
Le micro-casque peut activer l'assistant vocal par défaut de votre appareil iOS ou Android connecté.

Bouton gauche	Assistant vocal	
	Activer l'assistant vocal	Appuyez deux fois sur le bouton <b>gauche</b> lorsque vous n'êtes pas au téléphone

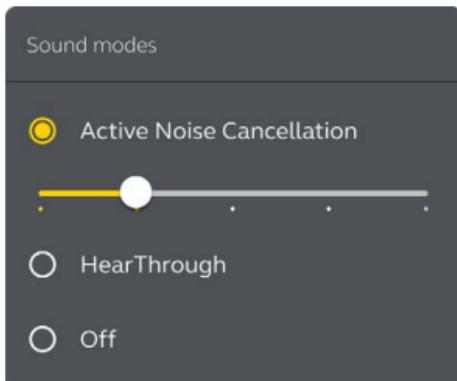
Vous pouvez changer et configurer l'assistant vocal à l'aide de Jabra Sound+. Le changement de l'assistant vocal peut modifier les commandes du micro-casque.

## 7.5 Réduction de bruit active ajustable

La réduction de bruit active (ANC) neutralise le bruit : elle détecte et analyse le type de bruit entrant, puis génère un signal anti-bruit destiné à annuler ce bruit. Les bruits ambients sont ainsi fortement réduits lorsque vous écoutez de la musique ou un contenu multimédia.

Bouton gauche	Réduction de bruit active	
	Naviguer entre HearThrough, ANC et Off	Appuyez sur le bouton <b>gauche</b> lorsque vous n'êtes pas au téléphone

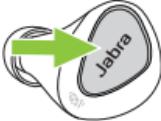
Vous pouvez ajuster l'ANC à l'aide de Jabra Sound+.



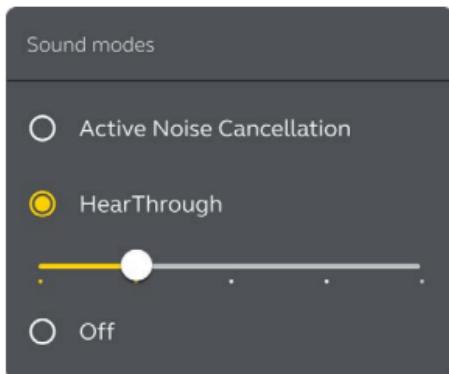
## 7.6 HearThrough

---

HearThrough vous permet d'entendre ce qui se passe autour de vous et d'entamer une conversation (lorsque vous n'êtes pas en ligne) sans avoir à retirer les écouteurs. Les microphones captent les sons environnants et les transmettent dans les écouteurs.

Bouton gauche	HearThrough	
	Naviguer entre HearThrough, ANC et Off	Appuyez sur le bouton <b>gauche</b> lorsque vous n'êtes pas au téléphone

Vous pouvez régler HearThrough à l'aide de l'appli Jabra Sound+.

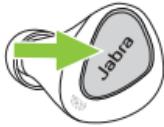


## 7.7 Lecture Spotify Tap

---

La lecture Spotify Tap vous permet de contrôler Spotify avec le bouton de l'écouteur gauche.

La lecture Spotify Tap est désactivée par défaut. Vous pouvez l'activer via Jabra Sound+.

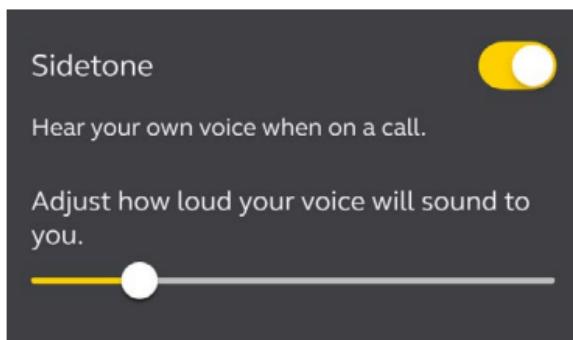
Bouton gauche	Spotify
	<p>Reprendre la lecture de la dernière chanson écoutée sur Spotify</p> <p>Appuyez deux fois sur le bouton <b>gauche</b> lorsque vous n'écoutez pas de la musique ou n'êtes pas en ligne</p>
	<p>Lecture d'une chanson recommandée par Spotify</p> <p>Appuyez deux fois sur le bouton <b>gauche</b> lorsque Spotify est ouvert</p>

## 7.8 Sidetone

---

La fonction Sidetone vous permet d'entendre votre propre voix lorsque vous êtes au téléphone, et ainsi d'en déterminer le niveau sonore.

SideTone est activé par défaut lors des appels. Vous pouvez le désactiver/activer à l'aide de l'appli Jabra Sound+.

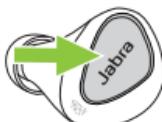


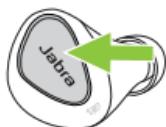
Par défaut, vous ne pouvez pas contrôler l'activation/la désactivation de Sidetone à l'aide des écouteurs. Toutefois, vous pouvez ajouter cette fonction aux écouteurs en utilisant MyControls dans l'appli Jabra Sound+.

## 7.9 Utilisation d'un seul écouteur

Vous pouvez utiliser un seul écouteur (droit ou gauche) pour écouter de la musique ou passer des appels. Pour activer le mode utilisation d'un seul écouteur, placez l'écouteur inutilisé dans l'étui de recharge.

Bouton gauche	Écouteur gauche uniquement
Naviguer entre HearThrough, ANC et Off	Appuyez sur le bouton <b>gauche</b> lorsque vous écoutez de la musique
Répondre à un appel	Appuyez sur le bouton <b>gauche</b>
Terminer/rejeter un appel	Appuyez deux fois sur le bouton <b>gauche</b>
Activer/désactiver le microphone	Appuyez sur le bouton <b>gauche</b> lorsque vous êtes en ligne
Activer l'assistant vocal ou la lecture Spotify par touche directe	Appuyez deux fois sur le bouton <b>gauche</b> lorsque vous n'êtes pas au téléphone
Régler le volume	Utilisez le réglage du volume de votre téléphone intelligent appairé



**Bouton droit****Écouteur droit uniquement**

Lecture/pause musicale

Appuyez sur le bouton **droit** lorsque vous écoutez de la musique.

Décrocher un appel

Appuyez sur le bouton **droit**

Terminer/rejeter un appel

Appuyez deux fois sur le bouton **droit**

Activer/désactiver le microphone

Appuyez sur le bouton **droit** lorsque vous êtes en ligne

Piste suivante

Appuyez deux fois sur le bouton **droit** lorsque vous écoutez de la musique

Relire une piste ou revenir à la piste précédente

Appuyez trois fois sur le bouton **droit** lorsque vous écoutez de la musique

Régler le volume

Répétez pour revenir à la piste précédente

Utilisez le réglage du volume de votre téléphone intelligent appairé

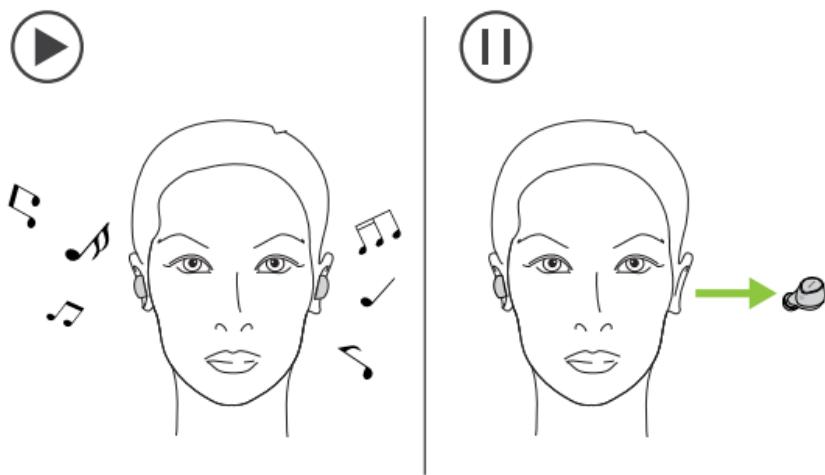
La liaison entre les écouteurs gauche et droit est rétablie automatiquement lorsque vous les insérez dans vos oreilles.

## 7.10 Mise en pause automatique de la musique

---

Lorsque vous écoutez de la musique, le retrait d'un écouteur de l'oreille entraîne la mise en pause automatique de la musique.

Pour reprendre la musique, placez l'écouteur dans l'oreille et appuyez sur le bouton **droit**.



## 7.11 Désactivation automatique du microphone

---

Lorsque vous êtes au téléphone, le retrait d'un écouteur de l'oreille entraîne la désactivation automatique du microphone.

Pour réactiver le microphone, placez l'écouteur dans l'oreille et appuyez sur le bouton **droit**.

## 7.12 MyControls

---

La fonction MyControls vous permet de modifier les commandes des boutons depuis l'appli Jabra Sound+ afin de configurer les écouteurs en fonction de vos préférences personnelles.

Par défaut, vous ne pouvez pas contrôler les fonctions suivantes à l'aide des écouteurs. Toutefois, vous pouvez ajouter ces fonctions aux écouteurs en utilisant MyControls dans l'appli Jabra Sound+.

- Activation/désactivation de Sidetone
- Mise en attente de l'appel en cours et décrochage de l'appel entrant
- Navigation entre l'appel en pause et l'appel en cours

## 7.13 Mode veille

---

Pour prolonger l'autonomie, les écouteurs s'éteignent automatiquement lorsqu'ils sont en dehors du rayon de portée de votre téléphone pendant 15 minutes et lorsqu'ils ne sont pas dans leur étui de recharge, ou lorsqu'ils sont inactifs pendant 15 minutes.

Pour allumer vos écouteurs, appuyez sur les boutons **gauche** et **droit**. Autrement, placez les écouteurs dans l'étui de recharge, puis retirez-les de l'étui.

## 7.14 Gérer plusieurs appels

---

Les écouteurs peuvent accepter et traiter simultanément plusieurs appels.

### Gérer plusieurs appels



Terminer l'appel en cours et répondre à l'appel entrant

Appuyez sur le bouton **gauche** ou **droit**



Rejeter l'appel entrant, lorsque vous êtes en conversation

Appuyez deux fois sur le bouton **gauche** ou **droit**

## 7.15 Multipoint

---

Les écouteurs peuvent être appairés à deux téléphones à la fois, et peuvent accepter les appels entrants provenant de l'un ou l'autre des téléphones.

Pour les appairer avec deux téléphones, lancez le processus d'appairage habituel pour chaque smartphone (référez-vous à la section 6). Une fois les appairages terminés, vous devez sélectionner Jabra Elite 5 dans les réglages Bluetooth du premier mobile afin de terminer le processus d'appairage Multipoint.

Remarque : Seul l'un des téléphones bénéficiera d'un canal audio actif. L'assistant vocal sera activé sur le dernier téléphone appairé.

## 7.16 Mise à jour du firmware

---

Vous pouvez installer la dernière version du firmware des Jabra Elite 5 à l'aide de l'appli Jabra Sound+.

Si les notifications sont activées dans Jabra Sound+, vous recevrez une notification automatique dès qu'une mise à jour du firmware sera disponible. Suivez les instructions de l'appli pour effectuer la mise à jour du firmware des écouteurs.

## 7.17 Réinitialiser les écouteurs

---

La réinitialisation des écouteurs efface la liste des périphériques appairés et réinitialise tous les paramètres.

1. Placez les deux écouteurs dans l'étui de recharge.
2. Appuyez simultanément et pendant 10 secondes sur les boutons **gauche** et **droit** des écouteurs jusqu'à ce que les LED clignotent en rose.
3. La réinitialisation des écouteurs est terminée lorsque les LED cessent de clignoter en rose.

Vous devrez réappairer les écouteurs avec votre téléphone. N'oubliez pas de supprimer l'appairage du menu Bluetooth de votre téléphone.

## 8. Appli Jabra Sound+



Appli Jabra Sound+



Personnalisez votre  
musique



Enregistrez votre  
garantie de 2 ans

 Download on the  
App Store

 GET IT ON  
Google play

# 9. Support

## 9.1 FAQ

---

Consultez la FAQ sur [Jabra.fr/help/elite5](http://Jabra.fr/help/elite5)

## 9.2 Entretien des écouteurs

---

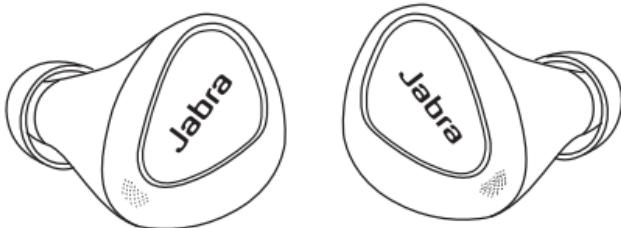
- Rangez toujours vos écouteurs dans l'étui de recharge pour bien les protéger.
- Afin d'éviter une décharge rapide ou une baisse de la capacité de la batterie, évitez de ranger les écouteurs dans des environnements chauds ou froids (voiture fermée en été, conditions hivernales, etc.).
- Nous vous conseillons de ranger les écouteurs à une température comprise entre -20°C et 45°C.
- Ne rangez pas vos écouteurs pendant des périodes prolongées sans les recharger (max. trois mois).
- Si les écouteurs ou l'étui-chARGEUR se salissent, il est recommandé de les nettoyer à l'aide d'un chiffon doux et non pelucheux ayant été préalablement humidifié avec de l'eau propre.
- Nous vous recommandons d'utiliser une source d'alimentation électrique de 5V +-0,25V avec une intensité de recharge inférieure à 2A. Nous vous déconseillons de recharger les écouteurs ou l'étui de recharge avec un chargeur mural affichant une tension supérieure.

## 9.3 Accessoires de remplacement

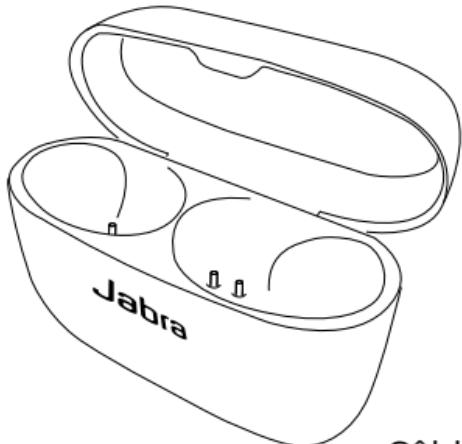
---

Vous pouvez acheter des accessoires de remplacement ou supplémentaires sur [jabra.fr/accessories](http://jabra.fr/accessories).

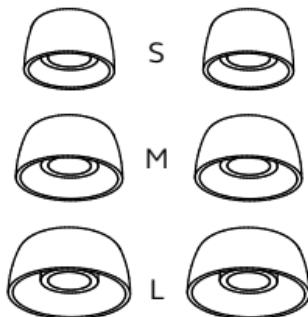
Paire d'écouteurs gauche et droit



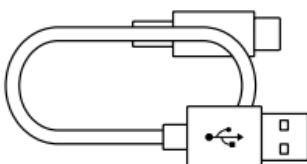
Étui de recharge



EarGels



Câble de charge USB-C



## 9.4 Utiliser les écouteurs de remplacement

---

1. Apparez les écouteurs de remplacement avec votre appareil mobile (voir section 6.1)
2. Effectuez la mise à jour du firmware à l'aide de l'appli Jabra Sound+.

## 9.5 Utiliser un étui de recharge de remplacement

---

Avant d'utiliser un étui de recharge de remplacement, nous vous recommandons de le recharger pendant 1 heure.